

## DuroGrit

Захист деревини надворі від УФ-випромінювання нового покоління

DuroGrit - екологічна водорозчинна олія, посилена деревними волокнами, яка забарвлює та захищає будь-яку деревину надворі за один шар. Технологія FibreGrit: додані деревні волокна створюють унікальну структуру олії та поєднують насичувальне покриття з паропроникною одношаровою системою.

Завдяки цій технології продукт забезпечує винятковий тривалий захист від УФ-випромінювання порівняно з іншими засобами для зовнішнього оздоблення деревини, а також відзначається високою довговічністю та стійкістю до зношування.



## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДУКТ

### › Особливі властивості

- Підходить для всіх порід деревини
- 0% ЛОС (не містить органічних розчинників)
- На рослинній основі
- Швидко сохне
- Зберігає природний вигляд і фактуру деревини
- Відштовхує воду та бруд
- Тривалий захист від атмосферних впливів та УФ-променів завдяки технології FibreGrit
- Не тріскається, не лущиться і не відшаровується
- Відкрита пориста структура дає деревині «дихати» та зменшує її набухання й усихання
- Потрібен лише один шар
- Особливо довговічне покриття
- Висока механічна стійкість: для вуличних меблів, терас, фасадів, дверей, оздоблення тощо
- Простий догляд: періодично обробляйте засобом Rubio Monocoat Exterior Soap; перед нанесенням шару для оновлення шліфування не потрібне
- Добрий опір ковзанню: підходить для комерційних і громадських об'єктів

### › Технічні характеристики

- Агрегатний стан за 20°C (68°F): рідина
- Запах: маслянистий
- Густина: 0,9-1,1 кг/л
- Вміст ЛОС: 0 г/л
- Ступінь блиску: матовий
- QUV: випробувано відповідно до EN 927-6

|                         |                                                                                                               |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ЧАС ВИСИХАННЯ           | 1-3 години                                                                                                    |
| ЧАС ПОВНОГО ЗАТВЕРДІННЯ | 3 дні за 20°C (68°F)                                                                                          |
| ЗАСТОСУВАННЯ            | Усі вертикальні та горизонтальні дерев'яні поверхні надворі<br>(наприклад, тераси, фасади, садові меблі тощо) |

|                                 |                                                                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ОРІЄНТОВНА ВИТРАТА</b>       | 80-125 фут <sup>2</sup> /л (8-12,5 м <sup>2</sup> /л*)                              |
| <b>ІНСТРУМЕНТИ</b>              | Пензель або фарборозпилювач                                                         |
| <b>РОБОЧА ТЕМПЕРАТУРА</b>       | 10-30°C (50-86°F)                                                                   |
| <b>ВОЛОГІСТЬ ДЕРЕВИНИ</b>       | Від 12% до 18%                                                                      |
| <b>ЗБЕРІГАННЯ / ПЕРЕВЕЗЕННЯ</b> | 5-25°C (41-77°F). Берегти від замерзання!                                           |
| <b>ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ</b>       | 24 місяці                                                                           |
| <b>ОЧИЩЕННЯ ІНСТРУМЕНТІВ</b>    | Одразу після використання вимийте м'яким милом (або Exterior Wood Cleaner) та водою |
| <b>УТИЛІЗАЦІЯ</b>               | Утилізуйте залишки й порожню тару відповідно до місцевих вимог                      |

\* Стандартна витрата становить 80-125 фут<sup>2</sup>/л (8-12,5 м<sup>2</sup>/л), але може суттєво змінюватися залежно від породи деревини, її стану та підготовки. Стара деревина, деревина, що довго залишалася надворі без обробки, та рифлена деревина часто поглинають більше продукту.

Тому завжди купуйте трохи більше засобу, ніж передбачає розрахунок за рекомендованою витратою на м<sup>2</sup>. Залишок можна використати для догляду й локального оновлення тим самим продуктом. У виняткових випадках, наприклад на дуже вивітрений чи сильно поглинальній деревині, витрата може бути вдвічі більшою (аж до 6 м<sup>2</sup>/л). Тоді додавання не більш як 20% води допоможе контролювати витрату.

## Колекція Salt Lakes

### › Кольори



НЕОБРОБЛЕНА  
ДЕРЕВИНА



SUTTON GREY



ATACAMA GREY



TUZ WHITE



UTAH PINK



SALINAS BLUE



SALT LAKE GREEN



RUBIO MONOCOAT GREEN

## Колекція Great Plains

### › Кольори



НЕОБРОБЛЕНА  
ДЕРЕВИНА



LIGHT SAND



PRAIRIE DUST



GRASSLAND BEIGE



FOXY BROWN



ROCKY UMBER



STEPPE LOOK



BISON BROWN



CHARRED BLACK



SADDLE BLACK

Наведені відтінки на сосні - лише орієнтир і не є гарантією результату. Радимо спочатку випробувати колір на належно підготовленій деревині.

## ІНФОРМАЦІЯ

### ВАЖЛИВО

- Для найкращого результату обирайте колір DuroGrit, максимально близький до природного вигляду мокрої деревини. На сторінці «DuroGrit Colors» можна переглянути палітру, придбати зразок і нанести його на деревину вашого проєкту. Світліший за природний мокрий колір може скоротити строк захисту; темніші кольори зазвичай довговічніші.

Перегляньте 16 кольорів Rubio Monocoat DuroGrit на різних породах: сосні, кедрі, модрині, тилу, іпе, термообробленій сосні та кумару.

- Якщо бажаний колір значно контрастує з природним виглядом мокрої деревини (набагато світліший або темніший), подряпини можуть бути помітнішими, особливо на терасах.

- Термічно модифікована деревина дуже чутлива до зміни кольору під дією УФ-променів. Для неї рекомендуємо лише темний відтінок: Rocky Umber і Bison Brown спеціально розроблені для термодеревини.

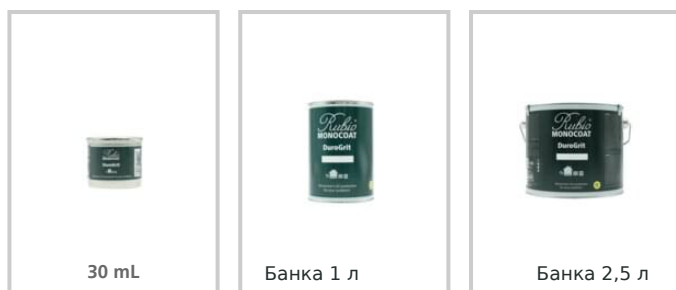
Примітка: Bison Brown не рекомендовано для світлих порід деревини.

- Білі й пастельні відтінки радимо застосовувати лише на м'яких породах.
- Не рекомендуємо змішувати кольори DuroGrit. Такі поєднання можуть бути менш довговічними й швидше вицвітати. Їхню стійкість не випробовували в лабораторії, тому гарантувати результат неможливо.

|                              | Сосна            | Дугласія         | Модрина          | Іроко            | Тик              | Термососна       | Іпе              | Кумару           |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Колекція Great Plains</b> |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| Light Sand                   | Природний вигляд | Природний вигляд | Природний вигляд |                  |                  |                  |                  |                  |
| Prairie Dust                 | ✓                | ✓                | ✓                |                  | ✓                |                  |                  |                  |
| Grassland Beige              | ✓                | ✓                | ✓                |                  | Природний вигляд |                  |                  |                  |
| Foxy Brown                   | ✓                | ✓                | ✓                | Природний вигляд | ✓                |                  | Природний вигляд |                  |
| Rocky Umber                  | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | Природний вигляд | ✓                | Природний вигляд |
| Steppe Look                  | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                |
| Bison Brown                  | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                |
| Charred Black                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                |
| Saddle Black                 | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                |
| <b>Колекція Salt Lakes</b>   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| Sutton Grey                  | ✓                | ✓                | ✓                |                  |                  |                  |                  |                  |
| Atacama Grey                 | ✓                | ✓                | ✓                |                  |                  |                  |                  |                  |
| Tuz White                    | ✓                | ✓                | ✓                |                  |                  |                  |                  |                  |
| Utah Pink                    | ✓                | ✓                | ✓                |                  |                  |                  |                  |                  |
| Salinas Blue                 | ✓                | ✓                | ✓                |                  |                  |                  |                  |                  |
| Salt Lake Green              | ✓                | ✓                | ✓                |                  |                  |                  |                  |                  |
| Rubio Monocoat Green         | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                |

Природний вигляд = наш вибір для майже невидимого покриття зі стійким кольором.

## › Упаковка



## ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАНЕСЕННЯ

### › Інструкція

#### ПІДГОТОВКА

##### **Нова деревина**

Гладка стругана нова деревина має тверду блискучу поверхню (технологічний глянець), яка заважає максимальному проникненню та зчепленню DuroGrit. Її потрібно видалити. Очистіть уже змонтовану деревину засобом Exterior Wood Cleaner (перед застосуванням див. технічний опис), щоб усунути глянець і забезпечити належне проникнення.

- Тверді тропічні породи (кумару, іпе, тик, мербау тощо) залиште вивітрюватися надворі приблизно 4-6 тижнів перед підготовкою та нанесенням. Природні екстрактивні речовини й олії цих порід можуть заважати проникненню або висиханню покриття.
- Нову деревину, оброблену під тиском водовідштовхувальним засобом, потрібно сушити й витримувати надворі близько 6-12 місяців.

\* Якщо не можна скористатися Exterior Wood Cleaner або дати деревині природно вивітритися, ретельно відшліфуйте її абразивом зернистості 80, щоб видалити глянець і відкрити пори.

##### **Необроблена вивітрена деревина**

Ретельно очистіть поверхню засобом Exterior Wood Cleaner (перед застосуванням див. його технічний опис), щоб видалити бруд і зелені нашарування та відкрити пори деревини.

- Спершу злегка змочіть поверхню водою зі шланга з дрібним розпиленням.
- Очищуйте Exterior Wood Cleaner і жорсткою нейловою щіткою; надягайте рукавички та захист очей.
- Не допускайте висихання розчину. Ретельно змивайте чистою водою, доки не зникнуть усі залишки піни.

Якщо після очищення сильно вивітрена поверхня все ще виглядає плямистою, радимо шліфування: зерно 80 для терас і фасадів, до 120 - для меблів, вікон і дверей.

##### **Оновлення старих покриттів інших виробників**

Перед нанесенням повністю видаліть старе покриття шліфуванням або хімічним зняттям. Для фасадів і терас завершуйте шліфування зерном 80; для дверей, вікон і меблів допустиме зерно до 120. Не шліфуйте дрібнішим зерном: поглинання зменшиться, а колір і захист будуть слабшими.

Після шліфування очистіть поверхню засобом Exterior Wood Cleaner (див. технічний опис).

##### **Оновлення поверхонь із Hybrid Wood Protector**

Хоча Hybrid Wood Protector і DuroGrit сумісні за адгезією, DuroGrit - прозоре покриття. Ділянки зі старим Hybrid Wood Protector залишаться помітними. Не всі його кольори мають відповідники в палітрі DuroGrit. У такому разі краще повністю видалити старе покриття перед нанесенням DuroGrit.

Тест із водою: після підготовки (шліфування або Exterior Wood Cleaner) дайте деревині повністю висохнути. Нанесіть кілька крапель води: вони мають увібратися за кілька секунд. Якщо цього не сталося, не наносіть засіб: деревина ще надто волога або має недостатню пористість.

## НАНЕСЕННЯ ПЕНЗЛЕМ

- Перед роботою випробуйте обраний колір на малій ділянці; оцініть його після висихання.
- Наносьте DuroGrit лише за 10-30°C (50-86°F) і сухої погоди.
- Уникайте прямого сонця та гарячих поверхонь.
- Не працюйте, якщо протягом 10 годин очікується дощ.
- За потреби закрийте стрічкою все, що не слід обробляти чи забруднювати, та ділянки, чутливі до нахлестів (наприклад, зовнішні дверні панелі).

- Ретельно перемішуйте продукт кілька хвилин перед використанням.
- Рясно нанесіть DuroGrit і рівномірно розподіліть якісним щільним пензлем для водних покриттів.
- Працюйте вздовж дощок, покриваючи кожен дошку тераси чи фасаду по всій довжині. На вертикальних дошках рухайтеся зверху вниз; на горизонтальних - зліва направо або навпаки.
- Обробляйте невеликі ділянки завширшки приблизно 1-2 дошки.
- Не зупиняйтеся посеред дошки; діліть велику площу на секції за природними межами.
- Підтримуйте вологий край.
- Сушіть приблизно 3 години. Повне затвердіння - через 3 доби за 20°C (68°F). По терасі можна обережно ходити через 3 години за нормальної погоди; меблі повертайте й користуйтеся поверхнею звичайним чином лише через 3 доби.
- Низька температура, слабка вентиляція й висока відносна вологість значно подовжують висихання і затвердіння.

## Порада для рівного покриття DuroGrit

Наносьте достатньо продукту. Замала кількість олії висихає надто швидко й залишає помітні сліди пензля та межі між проходами. Рясніше нанесення подовжує робочий час, зменшує чутливість до нахлестів і допомагає отримати рівніше покриття з меншою кількістю слідів.

## НАНЕСЕННЯ РОЗПИЛЕННЯМ

- DuroGrit можна наносити розпиленням HVLP, Airless або Airmix. Подальше розрівнювання пензлем не потрібне.
- Для пензля та ручного розпилення використовуйте стандартний DuroGrit. Для автоматичних розпилювачів, вакуумного нанесення або ручного розпилення в приміщенні використовуйте промислову версію (див. технічний опис Industrial DuroGrit; перед використанням зверніться до технічної служби).
- Зазвичай розведення не потрібне. Для відтінків Great Plains додавання 20% води забезпечує рівномірніший факел і полегшує розпилення. Відтінки Salt Lakes мають вищу покривність і зазвичай не потребують розведення. Після розведення наносить більш рясний, товщий шар.
- Не розпилюйте за вітру: аерозоль може потрапити на будівлі, автомобілі, вікна, камінь і меблі, а видалити його без зволікання буває складно. Дочекайтеся тихої погоди.
- Використовуйте картон або захисні екрани від аерозолю.
- Для безповітряного розпилювача:
  - Сопла для тонкого фінішу 010 (0,010 дюйма) - 012 (0,012 дюйма).
  - Найменший тиск, який дає рівномірне розпилення й обмежує туман та надлишкове розпилення (зазвичай 1500-1800 PSI); коригуйте за потреби.
  - Фільтри 50-100 mesh.

## ПРОМИСЛОВЕ НАНЕСЕННЯ

Якщо плануєте промислове нанесення, зверніться до нашої технічної служби.

## КОЛИ ТА ЯК РОЗВОДИТИ DUROGRIT?

Для коригування часу роботи та властивостей розводьте лише водою або Open Time Extender. Ніколи не додавайте інші фарби, морилки чи розчинники.

|                                                      |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дуже шорстка, вивітрена, сильно поглинальна деревина | До 20% води               | Якщо олія швидко вбирається, розведіть її 20% води: це допоможе контролювати витрату. У виняткових випадках для рівного вигляду потрібен другий шар. Перший діє як ґрунт, а через сильне нерівномірне поглинання другий вирівнює колір. У такому разі обидва шари радимо розводити 20% води. |
| Нанесення на тераси                                  | До 20% води               | 20% води можуть полегшити розподіл засобу по терасі.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Розпилення                                           | До 20% води               | За потреби - для рівномірнішого факела розпилення.                                                                                                                                                                                                                                           |
| Шар для оновлення                                    | До 40% води               | Вода запобігає надмірному накопиченню кольору й непрозорому вигляду.                                                                                                                                                                                                                         |
| Висока температура                                   | До 10% Open Time Extender | За дуже високої температури (понад 30°C / 86°F) можна додати 10% Open Time Extender: він подовжує час роботи й запобігає слідам нахлестів. За низьких температур не використовуйте його: добавка значно подовжує повне затвердіння.                                                          |

## › Інструкції з догляду

### Очищення

Для регулярного очищення й догляду за покриттям DuroGrit використовуйте Exterior Soap (Ecospray). Не застосовуйте інші мийні засоби: вони можуть погіршити захист.

### Підтримувальний догляд

Загалом рекомендуємо щороку оглядати поверхню відразу після зими. Перевіряйте два показники:

- а. Бруд і зелені нашарування: видаліть водою під низьким тиском і м'якою щіткою або засобом Exterior Soap / All Natural Wood Cleaner (перед використанням див. технічний опис).
- б. Вицвітання кольору.

Якщо колір вицвів, нанесіть шар для оновлення. Спершу очистіть деревину Exterior Wood Cleaner, потім нанесіть DuroGrit первісного кольору. Залежно від вицвітання розводьте засіб максимум 40% води, щоб не нанести забагато продукту й не зробити колір надто непрозорим.

- Нерівномірне вивітрювання? Спершу локально обробіть оголену деревину нерозведеним DuroGrit і дайте повністю висохнути. Потім нанесіть другий шар на всю поверхню, розведений 20-40% залежно від стану.
- Сильне вивітрювання? Відшліфуйте до чистої деревини й нанесіть DuroGrit повторно.

Частота догляду залежить від погоди, ступеня впливу зовнішнього середовища, розташування, орієнтації до сонця, породи деревини (м'якої чи твердої) та кольору. За звичайних погодних умов:

- Вертикальні поверхні: кожні 3-5 років.
- Горизонтальні поверхні: до 2 років.

ПРИМІТКА: Виступання танінів не спричинене покриттям і не свідчить про його дефект. Дуб, каштан, секвоя, червоний кедр, червоне дерево, дугласія та інші породи природно містять танінову кислоту. Вона може виходити на поверхню і змінювати колір покриття. Це зазвичай нешкідливо; плями часто можна видалити Rubio Monocoat Tannin Remover. Нанесіть засіб на ділянку, залиште на кілька хвилин і ретельно змийте чистою водою.

## › Поради та підказки

- Щоб визначити бажаний колір, спочатку нанесіть зразок на деревину, відшліфовану й підготовлену так само, як робоча поверхня.
- Добре перемішайте продукт. Якщо використовуєте на одному об'єкті кілька упаковок із різних партій, змішайте їх для рівномірного результату.
- Не накривайте поверхню й не ставте на неї важкі речі до повного затвердіння.
- Використовуйте лише наші засоби для очищення й догляду.
- Продукти створено з екологічних інгредієнтів, але окремі компоненти можуть викликати алергію. Для захисту шкіри під час нанесення надягайте рукавички.
- Якщо DuroGrit нанесли в гаражі чи майстерні, наступного дня поверхня може здаватися ще не повністю сухою. Винесіть виріб надвір на сонце, щоб пришвидшити висихання.

## ІНФОРМАЦІЯ

### Адгезія за DIN EN ISO 2409: клас 0

Стійкість DuroGrit до подряпин перевіряли методом решітчастого надрізу. Шкала результатів - від 0 (відмінно) до 5 (погано). Продукт отримав найвищу оцінку, клас 0: жодна частина покриття не відокремила від поверхні, а шар залишився неушкодженим.

## › Сертифікати



Докладнішу інформацію дивіться на упаковці та в паспорті безпеки.

Повний асортимент продуктів для захисту й забарвлення деревини всередині та зовні приміщень:

[www.rubiomonocoatusa.com](http://www.rubiomonocoatusa.com)

[www.rubiomonocoatcanada.com](http://www.rubiomonocoatcanada.com)

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ: Користувач повинен власними випробуваннями визначити придатність продукту для обраного застосування. Muylle Facon NV за жодних обставин не відповідає за непрямі збитки. Наведену інформацію можуть змінити в оновленому технічному описі. Ми не відповідаємо за незадовільний результат із причин, не пов'язаних із якістю продукту. Цей опис складено на основі доступних зараз відомостей і знань. Найновіший технічний опис можна отримати за запитом або знайти на сайті.



Дата технічного опису: 02.07.2026. Перед використанням перевірте інформацію з безпеки.

# Rubio<sup>®</sup> MONOCOAT

MUYLLE  FACON

Muylle Facon NV  
Ambachtenstraat 58  
8870 Izegem (БЕЛЬГІЯ)

Тел. +32 (0) 51 30 80 54  
Факс +32 (0) 51 30 99 78  
[info@muyllefacon.be](mailto:info@muyllefacon.be)

[www.rubiomonocoat.com](http://www.rubiomonocoat.com)